



Jan Agarski, Pazovačko polje, 2018, akril, 80x100 cm  
Ján Agarský, Pazovské pole, 2018, akryl, 80x100 cm



## Umetnička beseda slovačka STO GODINA 1921-2021

## Umelecká beseda slovenská STO ROKOV 1921 – 2021



Galerija '73  
Požeška 83a, 11030 Beograd  
E-mail: gallery73@gmail.com  
Web: www.galerija73.com  
Tel/faks: 011 355 71 42  
Direktorka: Mirela Pudar  
Priprema: Dejan Nemanjić  
Štampa: Dinex export - import  
Tiraž: 100

Umetnički savet Galerije:  
Slavoljub Čaja Radojčić,  
Radomir Knežević,  
Tijana Fišić,  
Ljiljana Stojanović,  
Jasmina Cukić



Република Србија  
Министарство  
културе и  
информисања



ГРАД БЕОГРАД  
ГРАДСКА ОПШТИНА  
ЧУКАРИЦА



Београд  
www.beograd.rs

2 – 14. jun 2022. godine  
Galerija '73, Požeška 83a, Beograd

K4

300 g KD - mat plastifikacija

K1

### Slovačka umetnička beseda u Beogradu

Slovačka umetnička beseda je nastarije a verovatno i najbrojnije udruženje likovnih umetnika u Slovačkoj. Okuplja likovne umetnike iz cele zemlje a ima i jednog člana iz Srbije. Osnovana je u martu 1921. godine a njen rad je obnovljen u martu 1990. godine. Prošle godine je proslavila u teškim uslovima pandemije 100 godina osnivanja a izložba radova njenih članova upriličena povodom ovog jubileja u novom obliku gostuje ove godine u Beogradu. Članovi ovog likovnog udruženja izlažu u Beogradu po drugi put. Prva izložba je održana 2009. godine a u postavci su svoje radove tada predstavili sedamnaest umetnika. Posle 13. godina u Galeriji `73 u Beogradu svoje radove izlažu čak 26. umetnika, okupljenih iz svih regiona Slovačke. Ova postavka u stvari predstavlja umetničku esenciju savremene likovne scene u Slovačkoj i srž umetničkih tendencija kod članova ovog likovnog udruženja, ujedno i retku priliku, da se ljubitelji likovne umetnosti u Srbiji upoznaju sa savremenim likovnim trenutkom u Slovačkoj. To nam omogućuje i činjenica da su svi izloženi radovi novijeg datuma.

Emil Semanco, starešina ovog najstarijeg slovačkog likovnog udruženja smatra da je demokratičnost, jedna od najvećih vrlina ovog udruženja. To određenje je sadržano u reči BESEDA. Članovi ovog udruženja se dogovaraju, besede, slušaju jedni druge i uzajamno se poštuju, bez odbzira na to, odakle neko dolazi, da li iz Trebišova, Mihaloviec, Martina, Prievidže, Žiline, Nitre, Trenčina ili iz glavnog grada Bratislave, gde živi i stvara najveći broj članova Besede ili koju likovnu orijentaciju zastupa.

Umetnička beseda slovačka je do sada radove svojih članova izlagala po brojnim galerijama Slovačke, u mnogim evropskim zemljama, pa i u Izraelu i Turskoj. Povodom obeležavanja jedinstvenog stogodišnjeg jubileja Beseda je predstavila radove svojih članova u dvorcu u Holiču u zapadnoj Slovačkoj i na istoku zemlje u Košicama. Dolazak ove izložbe u najnovijem obliku u Beograd će doprineti svečanom tonu ove proslave i još više približiti tradicionalno dve bliske bratske slovenske kulture. Slovački likovni umetnici poput Kirila Kutlika, osnivača prve Srpske slikarske škole u Beogradu, ili poput vajara Jana Konjareka, bili bi sigurno izuzetno zadovoljni činjenicom, da se tradicija likovne saradnje između dva naša naroda uspešno nastavlja.

**Vladimir Valentik**

**likovni kritičar**

**predsednik Slovačkog kulturnog kluba u Srbiji**

### TRI SLOVÁ Z NÁZVU

Od obnovenia činnosti Umeleckej besedy slovenskej v nových časoch, teda v marci 1990, je najvyššou cnosťou nášho spolku či najpozitívnejším znamením jeho demokratickosť.

Tento erb nám vyslúžili a vypracovali naši zdatní a zaslúžili predchodcovia, dnes už klasici slovenského umeleckého a kultúrneho diania.

Vyššie desaťročie pôsobenia na čele Správnej rady UBS vo funkcii starostu aj mne dovoľuje povedať, že táto pečat', táto jeho nosná konštrukcia a charakteristika sa vtlačila aj do novodobých stanov spolku, do jeho činnosti, do výstavných aktivít aj do praktickej každodennej činnosti.

To všetko obsahuje označenie

### BESEDA

My besedujeme, radíme sa, počúvame, rešpektujeme sa navzájom v názoroch aj v umeleckej práci a jej výsledkoch, zohľadňujeme mienku členskej základne a rozhodujeme v kolektíve väčšinou hlasov na rokovaníach, ktoré sú vlastne predĺženou rukou našich členov v predsedníctve spolku.

Bol som v posledných rokoch spojený s prípravou mnohých výstav od prvých administratívnych pokynov na ich uskutočnenie a prakticky denne som si mohol naplniť pozitívnym obsahom každé slovo v názve nášho združenia. Tešil som sa z každej novej prihlášky, z každej zaslanej fotografie do pripravovaných propagačných materiálov k výstave. Prichádzali prihlášky a po nich hotové diela z Trebišova, Mihaloviec, spod Tatier, z Martina, Prievidze, Žiliny, Nitry, z Považia, z Trenčína aj z nášho hlavného mesta, kde jepredsa len podstatná časť členskej základne. S každou takouto poštovou obálkou a zásielkou, s každým prečítaním mailu a zoznamením sa s jeho obsahom rástlo aj presvedčivé ubezpečenie, že sme spolkom naozaj

### SLOVENSKÝM.

A čo to tretie slovo v našom názve?

### UMELECKÁ...

Tri desiatky uplynulých rokov od obnovenia činnosti UBS neboli prechádzkou idylickou krajinou ani ružovou záhradou. Minulý neľahký čas nám nedovolil, aby sme sa poklepkávali po pleciah a navrávali si, že nad nás niet. Vždy sme kráčali po existenčnej hrane, no neprepadli sme. Zdalo by sa, že podľa toho, čo nás prilahlo, čo sa na nás navršilo a čo nás denne aj teraz zavaluje, poznačí našu vôľu, vitálny aj kreatívny potenciál, že aj to naše maľovanie bude tak trochu trudnomyselné a pesimistické.

Veľký rozprávkár Hans Christian Andersen raz povedal, že človek vidí svet cez okuliare citu a podľa farby skla sa mu javí temný alebo purpurovo jasný. Ja som, priznám sa, očakával, že v našich vystavených kolekcíach bude prevládať čerň a veľa pochmúrnych tónov. Zvádzala ma k tomu osobná neblahá skúsenosť, traumy a ponosy mnohých z nás, straty blízkych v pandémie, predčasné odchody, ktoré postihli mnohých, obavy z vojny v susedstve, ťažkosti zo spoločenskej neprajnosti aj z hmlistej a neistej budúcnosti. Som rád, že som sa mylil. Na našich takmer tristo spolkových výstavách bolo viac úsvitov ako súmrakov. Viac radosti ako smútku a v komplexe vyznievali optimisticky. V optike členov UBS je zreteľná prevaha jasných, nádejnejších valérov, než tých temných.

Taká bola výstavná kolekcia k nevšednému jubileu UBS k jej 100. výročiu vzniku pripravená na zámok v Holiči a skraja tohto roku ako výber toho najlepšieho pre reprezentatívnu sálu Alfa v košickom Kultúrparke nazvaná ARTMISIA STOROČÍM 100 +1. V konečnom výsledku a vyznení opäť zreteľne dosvedčila, že napriek zajatiu vírusmi a koncentrácii na epidemiologickú bezpečnosť sme sa všetci posunuli v umení kamsi vyššie plne rešpektujúc naše motto: Za slobodu v umení!

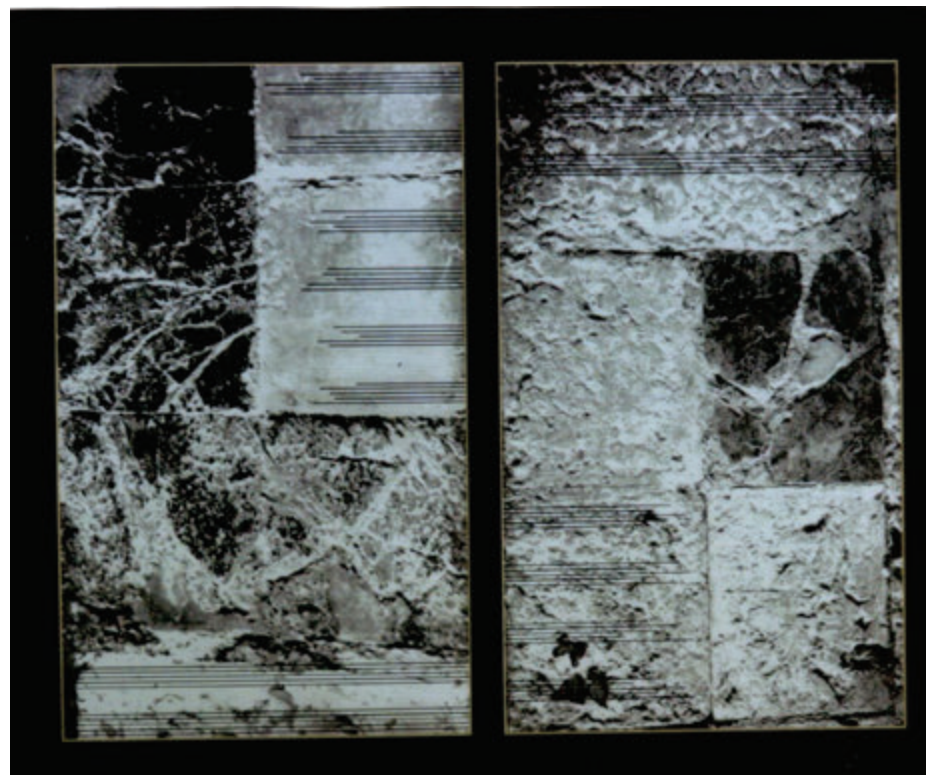
Nie dezilúziu a rezignáciu, ale opäť širíme krásu, ktorá je pre nás najvyšším tvorivým ideálom.

S týmto zámerom a odhodlaním prijal najstarší spolok umelcov na Slovensku účasť na Dňoch slovenskej kultúry v Belehrade a pripravil pre krajanskú komunitu v Srbsku aj pre srbských milovníkov výtvarného umenia profilovú výstavnú kolekciu, ktorá je vlastne esenciou storočnej cesty Umeleckej besedy slovenskej od jej vzniku v marci 1921 až po dnešok.

**Ph Dr. EMIL SEMANCO, starosta UBS**

1. Elena Nitnausova, Zlatna vremena, 2020, ulje, 80x80 cm
2. Jan Hunjadi, Jutarnje buđenje, akril, 100x70 cm,
3. Jan Kovaljik, Možda jednom, 2022, 40x58 cm
4. Miloslava Salanciova, Interpretacija, 2021, pastel, 50x50 cm
5. Emil Semanco, Ja guerre, 2020, kolaž, 50x50 cm
6. Petra Štefankova, Model, 2021, kompjuterska grafika, 50x50 cm
7. Jozef Švikruha, Beethoven, Oda radosti, 2021, akril, 70x60 cm
8. Milan Tvrdonj, Proboj, 2020, ulje, 80x80 cm
9. Veronika Veberova, Potraga za istinom, kombinovana tehnika, 70x100 cm
10. Tatjana Žitnjanova, Nada, 2020, akril, 60x60 cm
11. Miroslav Kinder, Pejsaž I, akril, 40x40 cm
12. Milada Ždrnja, Na goletima Liptova, 2021, tkana tapiserija, 86x86 cm
13. Miroslav Buher, Portret zemlje u brdima, 105x85 cm
14. Štefan Ort, Pejsaž iz Zahor, 2021, akril, 70x100 cm
15. Oljga Plačkova, Fantazija i stvarnost, 2022, ulje, 43x33 cm
16. Stanislav Harangozo, Proterivanje iz raja, 2016, akril, 100x70 cm
17. Rudolf Rabatin, Klavirski koncert, 2021, akril, 70x70 cm
18. Emilija Hodasova, Mreže od mojih snova i čežnji, 2021, kombinovana tehnika, 80x70 cm
19. Zuzana Bobovska Boškova, Sazvuče, ulje, 80x90 cm
20. Zlatica Jurisova Pleškova, Obnova zamka, 2020, akril, 50x70 cm
21. Vladimir Šuster, Igra novih oblika, 2019, akril, 100x119 cm
22. Jaroslav Uhel, Letnji dan, 2022, ulje 45x36 cm
23. Hana Anioti Vesela, Vizija, 2021, kombinovana tehnika, 70x90 cm
24. Ladislav Černý, Senke, 2018, ulje, 120x80 cm
25. Kvetoslava Fulierova, Nestabilne vizije I, 2020, kombinovana tehnika, 46x56 cm
26. Jan Agarski, Pazovačko polje, 2018, akril, 80x100 cm

1. Elena Nitnausová, Zlaté cesty, 2020, olej, 80x80 cm
2. Ján Huňady, Ranné prebúdzanie, akryl, 100x70 cm
3. Ján Koválik, Možno raz, 2022, olej, 40x58 cm
4. Miloslava Salanciová, Interpretácia, 2021, pastel, 50x50 cm
5. Emil Semanco, La guerre, 2020, koláž, 50x50 cm
6. Petra Štefanková, Modelka, 2021, počítačová grafika, 50x50 cm
7. Jozef Švikruha, Beethoven – Óda na radosť, 2021, akryl, 70x60 cm
8. Milan Tvrdonj, Prienik, 2020, olej, 80x80 cm
9. Veronika Veberová, Hľadanie pravdy, 2021, kombinovaná technika, 70x100 cm
10. Tatiana Žitňanová, Nádej, 2020, akryl, 60x60 cm
11. Miroslav Kinder, Krajina I, akryl, 40x40 cm
12. Milada Ždrnja, Na Liptovských holiach, 2021, tkaná tapiséria, 86x86 cm
13. Miroslav Bucher, Portrét zeme –na horách, 105x85cm
14. Štefan Orth, Krajina na Záhorí, 2021, akryl, 70x100cm
15. Oljga Plačková, Fantázia a skutočnosť, 2022, olej, 43x33 cm
16. Stanislav Harangozó, Vyhnanie z raja, 2016, akryl, 100x70 cm
17. Rudolf Rabatin, Klavírny koncert, 2021, akryl, 70x70 cm
18. Emília Hodasová, Siete z mojich snov a túžob, 2021, komb.technika, 80x70 cm
19. Zuzana Bobovská Bošková, Súzvuk, olej, 80x90 cm
20. Zlatica Jurisová Plešková, Obnova hradu, 2020, akryl, 50x70 cm
21. Vladimír Šuster, Hra novotvarov, 2019, akryl, 100x119 cm
22. Jaroslav Uhel, Letný deň, 2022, olej, 45x36 cm
23. Hana Annyotty Veselá, Vizia, 2021, komb. technika, 70x90 cm
24. Ladislav Černý, Tiene, 2018, olej, 120x80 cm
25. Kvetoslava Fulierová, Prchavé vidiny I, 2020, komb. technika, 46x56 cm
26. Ján Agarský, Pazovské pole, 2018, akryl, 80x100 cm



**Kvetoslava Fulierova, Nestabilne vizije I, 2020, kombinovana tehnika, 46x56 cm**  
**Kvetoslava Fulierová, Prchavé vidiny I, 2020, komb. technika, 46x56 cm**

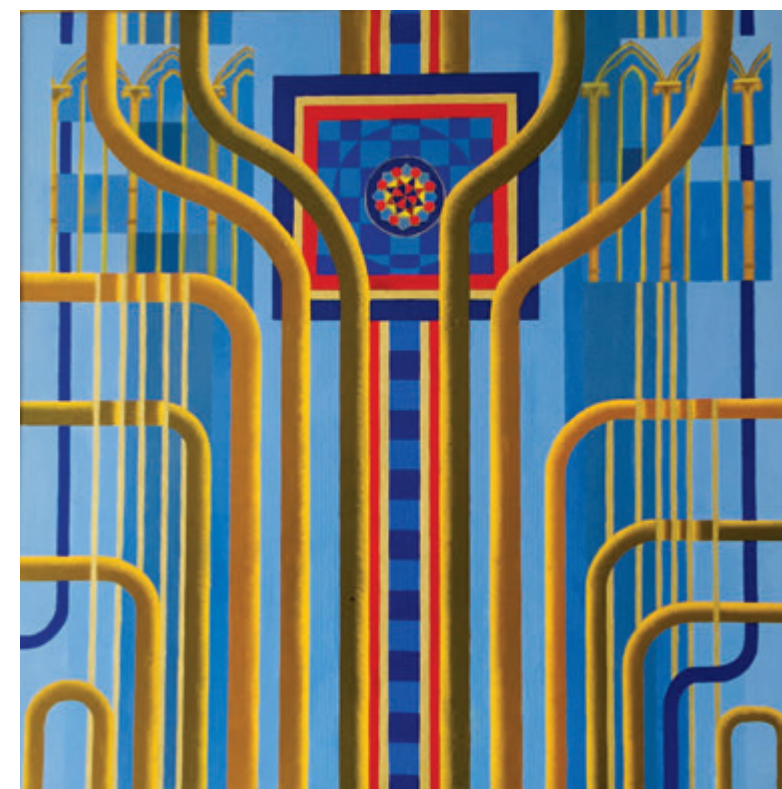
K2

300 g KD - mat plastifikacija

K3



Hana Anioti Vesela, Vizia, 2021, kombinovana tehnika, 70x90 cm  
Hana Annyotty Veselá. Vizia, 2021, komb.technika, 70x90 cm



Elena Nitnausova, Zlatna vremena, 2020, ulje, 80x80 cm  
Elena Nitnausová, Zlaté cesty, 2020, olej, 80x80 cm



Ladislav Černi, Senke, 2018, ulje, 120x80 cm  
Ladislav Černý, Tiene, 2018, olej, 120x80 cm



Jan Hunjadi, Jutarnje buđenje, akril, 100x70 cm  
Ján Huňady, Ranné prebúdzanie, akril, 100x70 cm



Jan Kovaljik, Možda jednom, 2022, 40x58 cm  
Ján Koválik, Možno raz, 2022, olej, 40x58 cm



Vladimír Šuster, Igra novih oblika, 2019, akril, 100x119 cm  
Vladimír Šuster, Hra novotvarov, 2019, akril, 100x119 cm



Miloslava Salanciova, Interpretacija, 2021, pastel, 50x50 cm  
Miloslava Salanciová, Interpretácia, 2021, pastel, 50x50 cm



Jaroslav Uhel, Letnji dan, 2022, ulje 45x36 cm  
Jaroslav Uhel, Letný deň, 2022, olej, 45x36 cm



Zuzana Bobovska Boškova, Sazvuče, ulje, 80x90 cm  
Zuzana Bobovská Bošková, Súzvuk, olej, 80x90 cm



Emil Semanco, Ja guerre, 2020, kolaž, 50x50 cm  
Emil Semanco, La guerre, 2020, kolaž, 50x50 cm



Zlatica Jurisova Pleškova, Obnova zamka, 2020, akril, 50x70 cm  
Zlatica Jurisová Plešková, Obnova hradu, 2020, akryl, 50x70 cm



Petra Štefankova, Model, 2021, kompjuterska grafika, 50x50 cm  
Petra Štefanková, Modelka, 2021, počítačová grafika, 50x50 cm



Jozef Švikruha, Beethoven, Oda radosti, 2021, akril, 70x60 cm  
Jozef Švikruha, Beethoven - Óda na radost', 2021, akril, 70x60 cm



Rudolf Rabatin, Klavirski koncert, 2021, akril, 70x70 cm  
Rudolf Rabatin, Klavírny koncert, 2021, akril, 70x70 cm



Milan Tvrdoň, Proboj, 2020, ulje, 80x80 cm  
Milan Tvrdoň, Prienik, 2020, olej, 80x80 cm



Emília Hodasová, Mreže od mojich snova i čežnji, 2021, kombinovana tehnika, 80x70 cm  
Emília Hodasová, Siete z mojich snov a túžob, 2021, komb.technika, 80x70 cm



Olga Plačková, Fantazija i stvarnost, 2022, ulje, 43x33 cm  
Olga Plačková, Fantázia a skutočnosť, 2022, olej, 43x33 cm



Veronika Weberová, Potraga za istinom, kombinovana tehnika, 70x100 cm  
Veronika Weberová, Hľadanie pravdy, 2021, kombinovaná technika, 70x100 cm



Stanislav Harangozó, Proterivanje iz raja, 2016, akril, 100x70 cm  
Stanislav Harangozó, Vyhnanie z raja, 2016, akril, 100x70 cm



Tatjana Žitňanová, Nada, 2020, akril, 60x60 cm  
Tatiana Žitňanová, Nádej, 2020, akril, 60x60 cm



Miroslav Kinder, Pejsaž I, akryl, 40x40 cm  
Miroslav Kinder, Krajina I, akryl, 40x40 cm



Miroslav Buher, Portret zemlje u brdima, 105x85 cm  
Miroslav Bucher, Portrét zeme -na horách, 105x85cm



Milada Ždrnja, Na goletima Liptova, 2021, tkana tapiserija, 86x86 cm  
Milada Ždrnja, Na Liptovských holiach, 2021, tkaná tapiséria, 86x86 cm



Štefan Ort, Pejsaž iz Zahor, 2021, akryl, 70x100 cm  
Štefan Orth, Krajina na Záhori, 2021, akryl, 70x100cm